

Montage- und Gebrauchsanleitung

Schnellheizer DTH



Modell

• Schnellheizer DTH

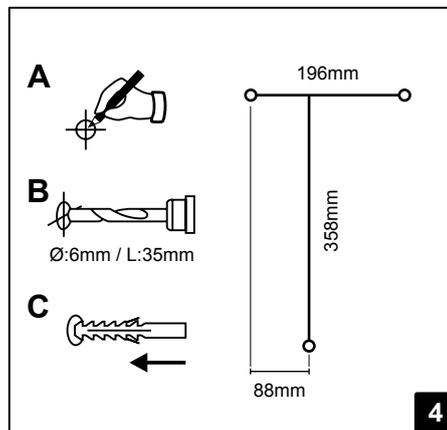
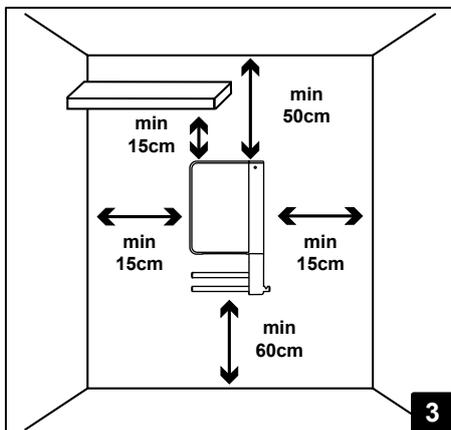
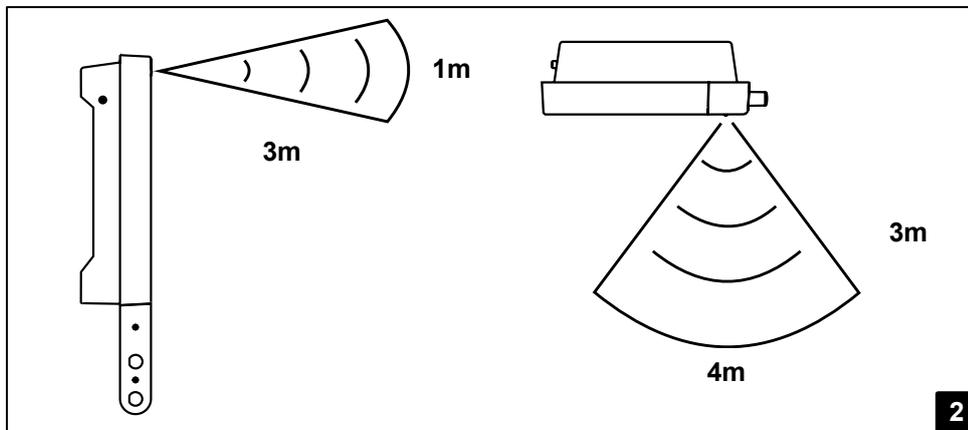
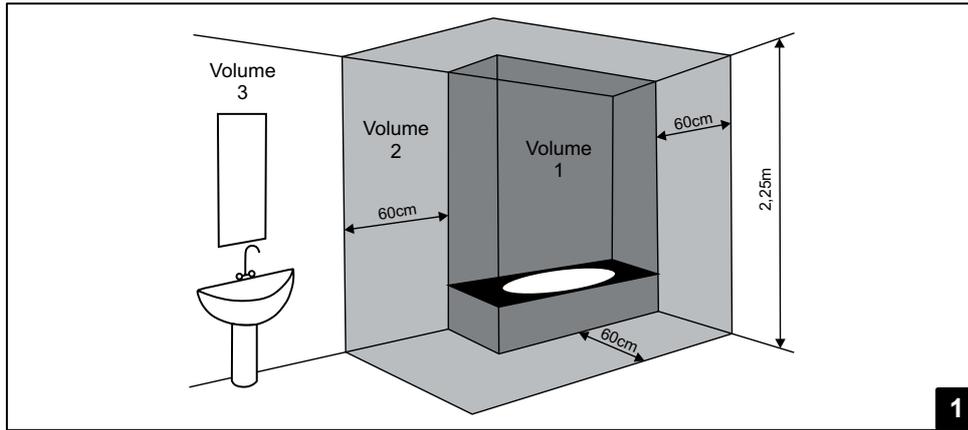


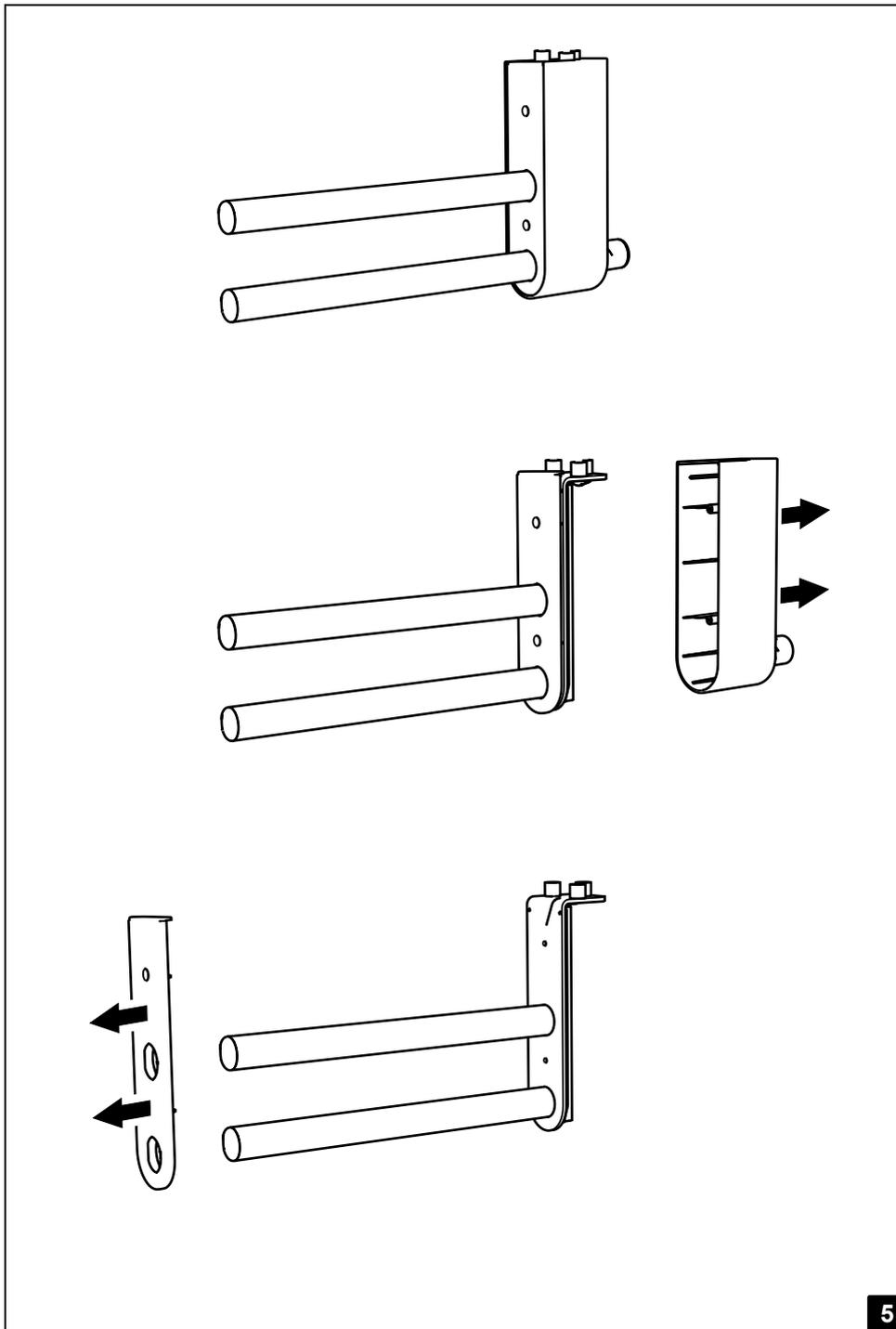
Bitte unbedingt beachten und aufbewahren!

Änderungen vorbehalten!

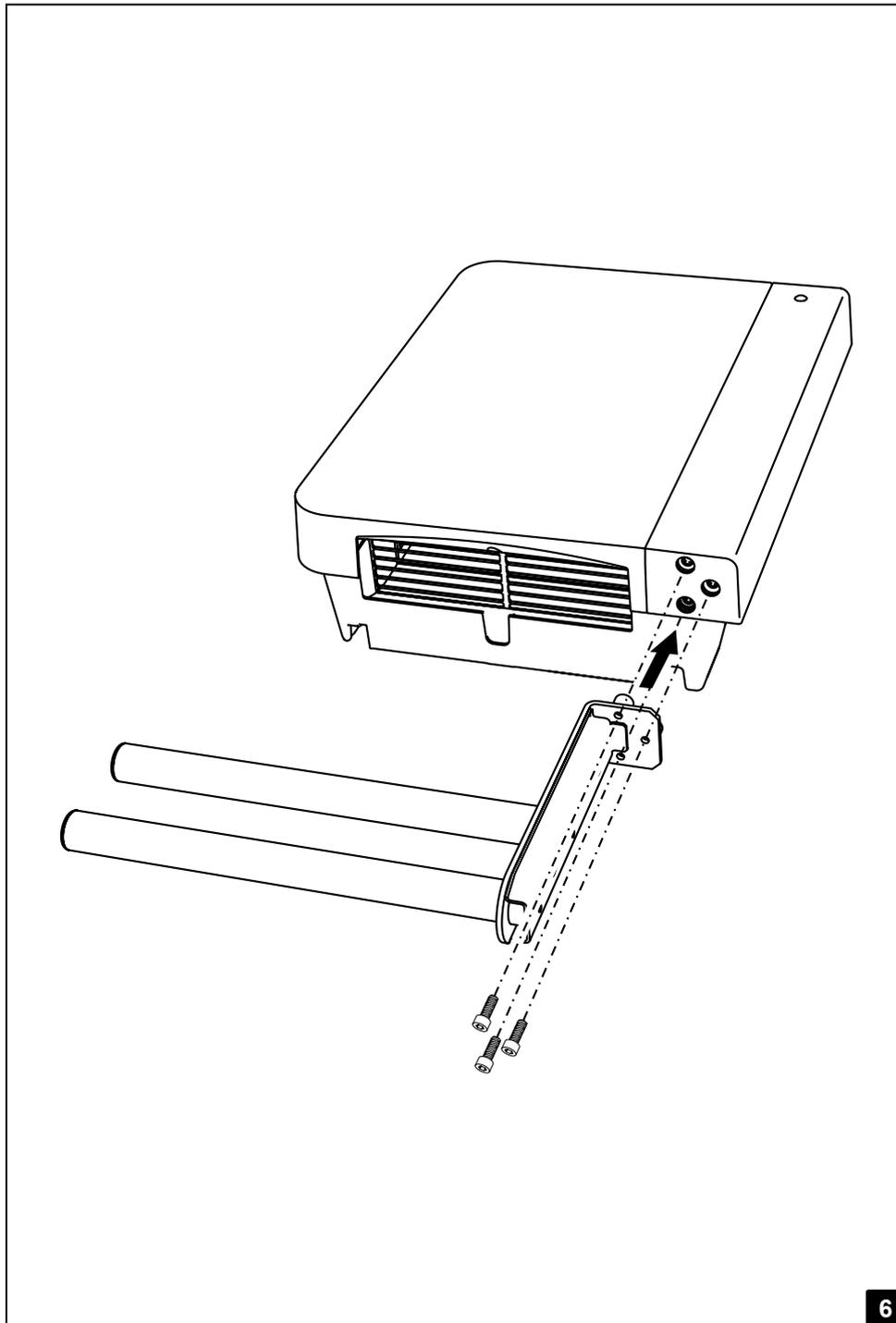
Id_Nr. 911 361 380

Ausgabe:09/18

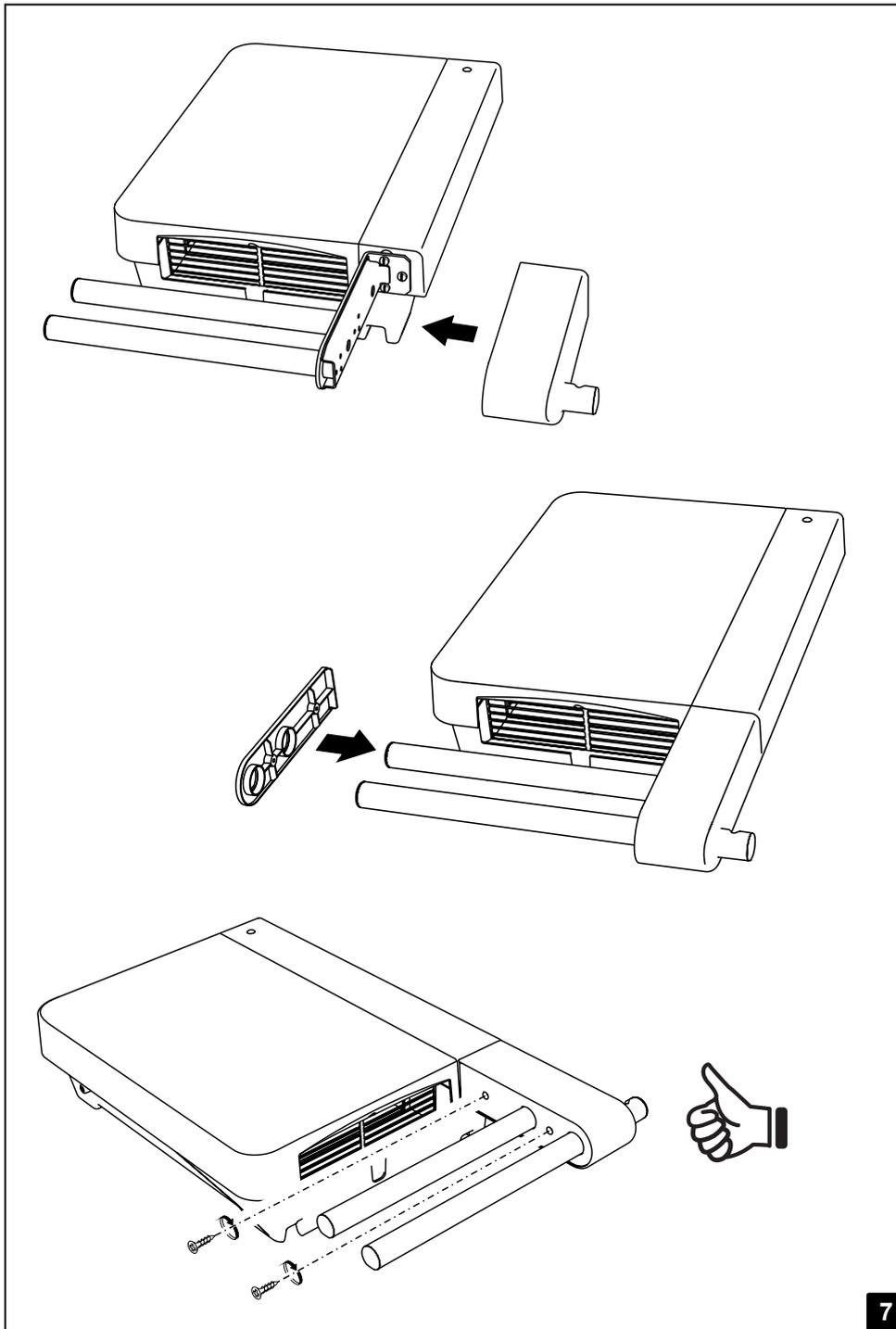




D

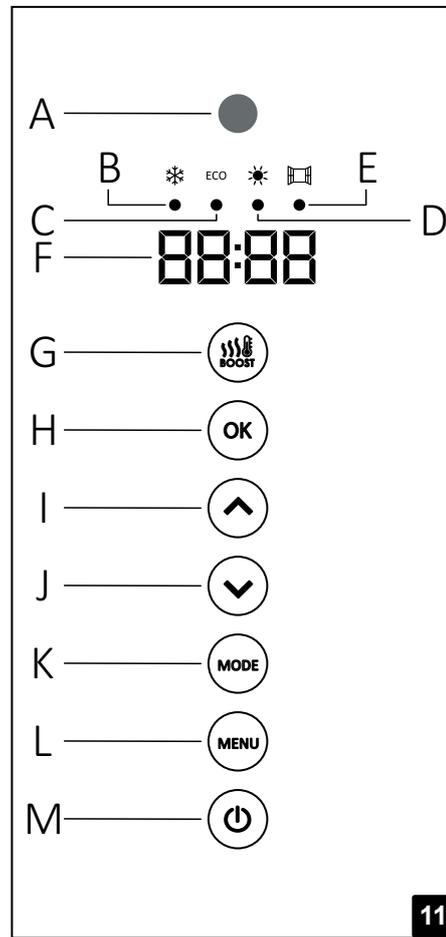
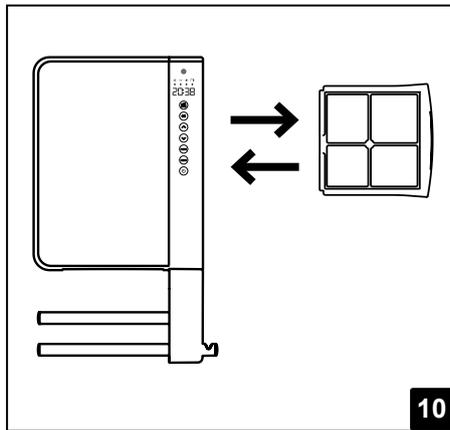
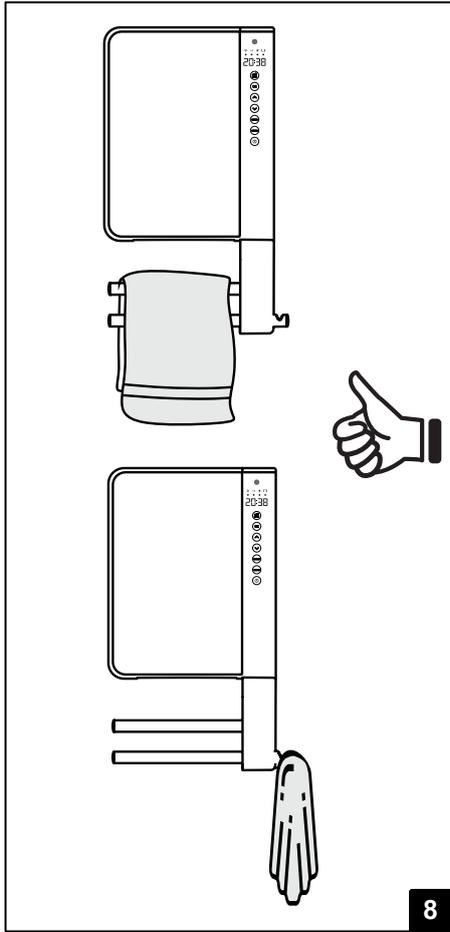


6



D

D



- A — ●
- B — ❄️
- C — ●
- F — ●
- E — 🏠
- D — ●
- G — BOOST
- H — OK
- I — ⬆️
- J — ⬇️
- K — MODE
- L — MENU
- M — ⏻

DEUTSCH

INSTALLATIONS -UND BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch, um Schäden oder in jedem Fall das Auftreten von Gefahrensituationen zu vermeiden. Jegliche Verwendung des Produkts, die von den Vorgaben in diesem Handbuch abweicht, kann Brände, elektrische Gefahren oder Verletzungen verursachen und macht die Garantie nichtig.

Die Garantie gilt nicht für Defekte, Verschlechterungen, Verluste, Verletzungen oder Schäden, die auf eine unsachgemäße Verwendung des Produkts zurückzuführen sind. Alle gesetzlichen Rechte in diesem Bereich bleiben garantiert. Keine Garantiebedingung kann die durch staatliche Gesetze geregelten Garantiebedingungen ausschließen oder abändern.

Entfernen Sie vor jeder Maßnahme sorgfältig die Verpackung und überprüfen Sie die perfekte Integrität des Produkts. Falls Defekte oder Beschädigungen festgestellt werden, installieren Sie das Gerät nicht und versuchen Sie auch nicht, es zu reparieren. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an den Händler.

Bewahren Sie die Verpackung nicht in der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie die Teile in Einklang mit den geltenden Vorschriften.

1. FÜR IHRE SICHERHEIT

- Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt und nicht für die Verwendung in kommerziellen/industriellen Umgebungen oder auf Fahrzeugen, Booten oder Flugzeuge geeignet.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen und sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder notwendiges Wissen verwendet werden, sei denn unter Aufsicht oder nachdem diese Anweisungen in Bezug auf die sichere Verwendung des Geräts und Kenntnisse über die Gefahren in diesem Zusammenhang erhalten haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Wartung, die vom Benutzer auszuführen ist, darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren dürfen sich dem Produkt nicht nähern, wenn sie nicht konstant beaufsichtigt werden.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, sofern dieses gemäß den normalen Nutzungsbedingungen installiert und positioniert wurde und sie überwacht werden oder angemessen in Bezug auf die korrekte und sichere Verwendung des Produkts geschult wurden und seine Gefährlichkeit verstanden haben. Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Produkt nicht anschließen, einstellen, reinigen oder an ihm Wartungsarbeiten ausführen.
- **ACHTUNG: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Auf-**

D

**merksamkeit muss bei Anwesenheit von Kindern oder verletz-
baren Personen geboten werden.**

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung den Daten auf dem Typenschild entspricht: 230V~, 50Hz.
- Dieser Heizlüfter verfügt über einen Schutzgrad IPX4 und kann daher in Badezimmern verwendet werden, SOLANGE ER NICHT IM UMFANG DER BADEWANNE ODER DER DUSCHE INSTALLIERT WIRD. Das Produkt darf daher nicht in den als Volumen 1 im Diagramm der Abbildung 1 angegebenen Bereichen installiert werden.
- Stellen Sie den Heizlüfter während des Betriebs in eine sichere Position, d.h.:
 - in mindestens 1m Entfernung von entflammaren Gegenständen oder Möbeln;
 - indem das Luftauslassgitter freigelassen wird: es darf sich kein Gegenstand in einem Umkreis von 1 m vom Auslassgitter befinden;
 - er darf niemals direkt unterhalb einer Steckdose positioniert werden.
- Lassen Sie nicht zu, dass Tiere oder Kinder mit dem Heizlüfter spielen oder diesen berühren. Achtung! Während des Betriebs kann das Luftauslassgitter sehr heiß werden (über 90°C);
- **WICHTIG: decken Sie das Produkt niemals ab, um Überhitzungen zu vermeiden.** Legen Sie niemals irgendeinen Gegenstand oder eine Decke auf das Gerät, während es in Betrieb ist. Dies steht eindeutig auf dem Gerät geschrieben oder wird durch das Symbol illustriert



- Verwenden Sie den Heizlüfter nicht in Zimmern, die mit explosiven Gasen, durch Lösungsmittel und Lacke erzeugte Dämpfe oder in jedem Fall entzündlichen Dämpfen/Gasen gesättigt sind.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, müssen Sie es ersetzen. Führen Sie diese Maßnahmen nicht allein aus, bringen Sie den Heizlüfter in ein befugtes Reparaturzentrum, da der Eingriff von Fachpersonal erforderlich ist, um jegliches Risiko von Beschädigungen zu

vermeiden.

- Der Heizlüfter muss so positioniert werden, dass die Steckdose stets erreichbar ist.
- Installieren Sie das Produkt nicht an Wänden aus synthetischem Material.

2. WANDMONTAGE

- Installieren Sie den Heizlüfter mit dem nach unten gerichteten Luftaustrittsgitter in einer vertikalen Position.
- Dieser Heizlüfter ist doppelt elektrisch isoliert (Klasse II), daher ist der Erdungsanschluss nicht erforderlich.
- Dieser Heizlüfter muss unter Befolgung der im Installationsland geltenden Vorschriften installiert werden.
- In feuchten Umgebungen wie Badezimmern und Küchen muss der Anschluss an das Stromnetz mindestens 25 cm Höhe vom Boden betragen. Die Geräte, die vom Stromnetz getrennt werden müssen, müssen die vollständige Abtrennung unter den Bedingungen der Überspannungskategorie III erlauben.
- Um über die ideale Installation zu entscheiden, muss man berücksichtigen, dass der Sensor die Bewegungen innerhalb des von der Abbildung 2 beschriebenen Bereichs erfasst. Installieren Sie den Heizlüfter in der besten Position, die erlaubt, die Personen innerhalb des Zimmers zu erfassen und freies Feld von Gegenständen zu haben, die mit dem Umkreis des Sensors selbst interferieren können. Die Erfassung ist effizienter, wenn die Personen sich vor dem Produkt bewegen anstatt zu ihm hin.
- Das Gerät muss an der Wand unter Einhaltung der Mindestabstände von der Decke, vom Boden und von den Seitenwänden, die in der Abbildung 3 angegeben sind, installiert werden. Installieren Sie das Produkt niemals bei einem Abstand vom Boden unter 600mm:
 - Machen Sie 3 Bohrungen mit einem Durchmesser von 6mm unter Einhaltung der unter Abbildung 4 angegebenen Abstände in die Wand;
 - Setzen Sie die drei mit dem Produkt gelieferten Dübel ein;
 - Fügen Sie die 2 Schrauben oben ein, die im selben Beutel geliefert werden. Achten Sie darauf, 8mm zwischen dem Kopf und der Mauer zu lassen;
 - Haken Sie das Produkt an die 2 Schrauben an, die Sie befestigt haben und halten Sie sie dabei immer fest in den Händen; ACHTUNG! Stellen Sie bevor Sie das Produkt loslassen, sicher, dass dieses gut an die 2 Schrauben angehakt ist;
 - Befestigen Sie schließlich das Produkt mit der dritten Schraube unten.

3. HANDTUCHHALTER (IN DEN ENTSPRECHENDEN VERSIONEN)

- Bevor Sie den Heizlüfter an der Wand montieren, ist es erforderlich, den Handtuchhalter, der getrennt vom Produkt geliefert wird, zu befestigen. Zu diesem Zweck:
 - Entfernen Sie die 2 Kunststoffabdeckungen, wie in Abbildung 5 angegeben;
 - Befestigen Sie den Halter am Heizlüfter mit den 3 im Lieferumfang enthaltenen Schrauben, wie in Abbildung 6 angegeben;
 - Repositionieren Sie die Kunststoffabdeckungen, wie in Abbildung 7 angegeben;
 - Befestigen Sie Kunststoffabdeckungen mit Verwendung der 2 im Lieferumfang enthaltenen Schrauben, wie in Abbildung 7 angegeben.
- Die Handtücher müssen korrekt auf der Halterung positioniert werden, wie in Abbildung 8 angegeben und NICHT wie in Abbildung 9 angegeben, um Überhitzungen und Fehlfunktionen zu vermeiden.

4. FILTER

- Ihr Produkt ist mit einem Filter ausgestattet, um die Heizelemente vor Staub und Schmutz zu schützen.
- Der Filter kann entfernt werden, um leicht mit Wasser gewaschen zu werden (Abbildung 10).
- Wir empfehlen für einen korrekten Betrieb des Produkts die Reinigung des Filters mindestens alle 6 Monate DENKEN SIE DARAN, IHN AM ENDE DES WASCHENS WIEDER EINZUSETZEN.
- Alle 120 Betriebsstunden wird der Nutzer auf die Notwendigkeit hingewiesen, den Filter auf der Rückseite des Produkts zu reinigen. Der Hinweis erfolgt mittels Anzeige auf dem Display der Laufschrift
“ CLEAN FILTER - PULIRE FILTER ”
- Auch wenn das Display die oben angezeigte Schrift anzeigt, funktioniert das Produkt im zum Zeitpunkt des Erscheinens des Hinweises aktivierten Modus weiter.
- Das Drücken irgendeiner Taste löscht den Hinweis und stellt den internen Zähler auf Null.



5. BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE UND DES BETRIEBS

- Der Heizlüfter ist mit einem Ein- /Ausschalter auf der linken Seite ausgestattet. Beim Ausschalten des Produkts stehen die internen elektrischen Komponenten nicht mehr unter Spannung.
- Die folgenden Bedienelemente sind auf der Vorderseite des Produkts integriert (Abbildung 11):
 - A - Anwesenheitssensor
 - B - LED-Anzeige Frostschutz-Modus
 - C - LED-Anzeige Eco-Modus
 - D - LED-Anzeige Komfort-Modus
 - E - LED-Anzeige zur Erkennung eines geöffneten Fensters
 - F - Display
 - G - Boost-Betrieb
 - H - Ok/Bestätigung
 - I - Anzeigen und erhöhen
 - J - Anzeigen und verringern
 - K - Modus
 - L - Menü
 - M - Stand-by

Dieser Heizlüfter enthält einen Anwesenheitssensor und ein automatisches Verwaltungssystem der Leistung. Der Anwesenheitssensor erlaubt eine Reduzierung des Energieverbrauchs durch automatisches Absenken der Umgebungstemperatur, wenn der Raum für mindestens 10 Minuten nicht besetzt ist. Die Rückkehr der Komfort-Temperatur erfolgt automatisch, sobald erneut eine Anwesenheit erfasst wird.

Der automatische Leistungsschalter hingegen erlaubt eine optimale Verwaltung des Verbrauchs und eine präzise Einstellung des Komfort-Niveaus, wenn dieses auf dem elektronischen Thermostat eingestellt wurde.

Auf dem Produkt kann zwischen 4 unterschiedlichen Modi gewählt werden:

- FROSTSCHUTZ
- PROGRAMMIERT
- AUTOMATISCH
- BASIS

Frostschutz-Modus

Der Thermostat wird eingestellt, um $7\pm 3^{\circ}\text{C}$ beizubehalten. Die Funktion wird manuell aktiviert oder aktiviert sich automatisch, wenn keine Anwesenheit im Raum für wenigstens 36 Stunden erfasst wird. In diesem Fall stellt das Produkt, sobald erneut eine Anwesenheit erfasst wird, automatisch den automatischen Modus ein.

Programmierter Modus

Das Produkt kann durch Auswahl, für jeden Wochentag, je nach einem der gewünschten 5 voreingestellten Profile, programmiert werden. Über die gesamte Betriebszeit im programmierten Modus wird der Anwesenheitssensor deaktiviert, damit das Produkt das Profil der vom Benutzer eingestellten Temperatur korrekt befolgen kann.

Im Programmiermodus ist zudem eine spezielle Funktion verfügbar, die nach Wahl des Benutzers aktivierbar ist und die die Erfassung eines möglicherweise geöffneten Fensters und das Erzwingen des Betriebs im Frostschutz-Modus erlaubt, um Energieverschwendung auf das Maximum zu vermeiden.

Automatischer Modus

Das Produkt ist so eingestellt, um jedes Mal, wenn jemand im Raum erfasst wird, bei einer Comfort-Temperatur zu funktionieren. Bei fehlender Erfassung für mehr als 10 Minuten stellt der Heizlüfter automatisch die Temperatur Eco ($3,5^{\circ}\text{C}$ weniger als die eingestellte Comfort-Temperatur) ein. Bei fehlender Erfassung einer Anwesenheit über mehr als 36 Stunden stellt der Heizlüfter automatisch die Frostschutz-Funktion (7°C) ein. Sollte das Produkt eine Anwesenheit für wenigstens 2 Minuten erfassen, bringt der Heizlüfter die Temperatur wieder auf das eingestellte Komfort-Niveau. Im Automatischen Modus ist zudem eine spezielle Funktion verfügbar, die nach Wahl des Benutzers aktivierbar ist und die die Erfassung eines möglicherweise geöffneten Fensters und das Erzwingen des Betriebs im Frostschutz-Modus erlaubt, um Energieverschwendung auf das Maximum zu vermeiden.

Basis-Modus

Das Produkt funktioniert im Komfort-Modus und die Erfassung einer Anwesenheit ist deaktiviert und beeinflusst nicht die eingestellte Temperatur, wie es im automatischen Modus erfolgt.

Im BASIS-Modus ist zudem eine spezielle Funktion verfügbar, die nach Wahl des Benutzers aktivierbar ist und die die Erfassung eines möglicherweise geöffneten Fensters und das Erzwingen des Betriebs im Frostschutz-Modus erlaubt, um Energieverschwendung auf das Maximum zu vermeiden.

6. VERWENDUNG DES HEIZLÜFTERS

EIN-/ AUSSCHALTASTE
(auf der linken Seite des Produkts)

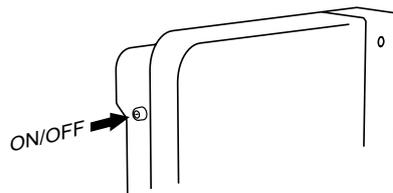


Die Speisung des Produkts wird über eine elektromechanische Ein- und Ausschalttaste gesteuert. Das Ausschalten des Produkts mit Hilfe dieser Taste verursacht die Unterbrechung der Speisung der elektronischen Platine und den daraus folgenden Verlust, nach 30 Minuten der Unterbrechung, der eingegebenen Einstellungen. Wir empfehlen, diesen Schalter nur zu verwenden, wenn das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Verwenden Sie hingegen die frontale Einschalt-/ Stand-by-Steuerung für kurze Unterbrechungen bei der Verwendung des Produkts, um die zuvor eingegebenen Einstellungen nicht zu verlieren.

Bei der ersten Verwendung des Produkts oder bei fehlender Speisung für einen Zeitraum von mehr als 30 Minuten erscheint, wenn der Heizlüfter eingeschaltet wird, die Anzeige 00:00 und die Uhr beginnt die Zeit zu zählen.



Falls innerhalb von 15 Minuten nach dem Einschalten keine Einstellung eingegeben wird, stellt das Produkt automatisch die Antifrostschutz-Funktion ein und schaltet die entsprechende LED ein.



STAND-BY-TASTE



Verwenden Sie die Taste , um das Produkt einzuschalten oder in Stand-by zu setzen. Beim Einschalten schaltet sie die der aktiven Betriebstemperatur entsprechende LED ein.



ECO



Aktivierungsbeispiel im Komfort-Modus.

MENÜ-TASTE



Die Taste  erlaubt den Zugriff auf die verschiedenen Einstellungen des Produkts, d.h. auf die Einstellung der Uhrzeit, des Tages, des Wochenprogramms und der Funktion zur Erfassung eines geöffneten Fensters.

Einstellung der Uhrzeit



Hour

Aktivieren Sie die Anzeige/Abänderung der Uhrzeit durch Drücken der Taste  bis zur Anzeige der Schrift "Hour". Nach 3 Sekunden:

00:00

Die 2 Ziffern der Stunde blinken

Wählen Sie die aktuelle Stunde durch Verwendung der Tasten  und 

Drücken Sie die Taste OK zum Bestätigen



2:00

Die 2 Ziffern der Minuten blinken

Wählen Sie die aktuelle Minuten durch Verwendung der Tasten  und 

Drücken Sie die Taste OK zum Bestätigen



Einstellung des Wochentag



DAY

Aktivieren Sie die Anzeige/Abänderung des Wochentages durch Drücken der Taste  bis zur Anzeige der Schrift "DAY". Nach 3 Sekunden:

Mo

Die 2 Ziffern des Tages blinken

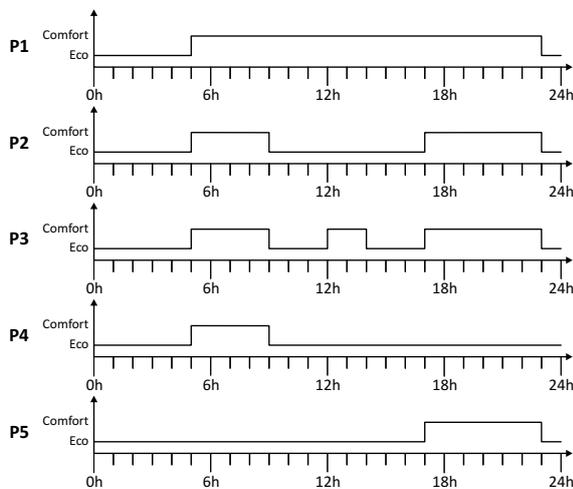
Wählen Sie die aktuelle Tag durch Verwendung der Tasten  und 

Drücken Sie die Taste OK zum Bestätigen



Einstellung des Wochenprogramms

Die Programmierfunktion erlaubt für jeden Tag der Woche die Auswahl der folgenden drei voreingestellten Betriebsprogramme:



Prog

Aktivieren Sie die Anzeige/Abänderung der Programmierung durch Drücken der Taste  bis zur Anzeige der Schrift "Prog". Nach 3 Sekunden:

Mo:P1

Die 2 Ziffern des gewünschten Programms blinken

Wählen Sie das gewünschte Programm durch Verwendung der Tasten  und 

Drücken Sie die Taste OK zum Bestätigen



Mo:P1

Die 2 Ziffern des gewünschten Programms blinken

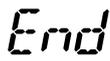
Selezionare il programma desiderato usando i tasti  e 

Drücken Sie die Taste OK zum Bestätigen



	Die 2 Ziffern des soeben eingestellten Tages beginnen zu blinken, damit man mit der Auswahl eines anderen Tages fortfahren kann	Wählen Sie den gewünschten Tag durch Verwendung der Tasten  und 	Drücken Sie die Taste OK zum Bestätigen 
	Die 2 Ziffern des Programms blinken	Wählen Sie das gewünschte Programm Verwendung der Tasten  und 	Drücken Sie die Taste OK zum Bestätigen 

Fahren Sie so für alle Tage, die Sie anzeigen und/oder verändern möchten, fort.

	Am Ende des Verfahrens nach der Anzeige des letzten Tages (Sonntag) erlaubt ein weiteres Drücken der Taste  das Beenden der Programmierung. Auf dem Display wird die Schrift "End" angezeigt. Jederzeit ist es möglich, die Programmierung zu verlassen und die durchgeführten Abänderungen durch Drücken der Taste  zu speichern.	Drücken Sie die Taste OK, um die Programmierung zu verlassen. 
---	---	--

Einstellung der Erfassung eines geöffneten Fensters

Diese Funktion erlaubt die Erkennung der Öffnung eines Fensters und die automatische Einstellung des Betriebsmodus auf Frostschutz. Das gleichzeitige Einschalten der LEDs unter dem Frostschutz-Symbol zeigt an, dass die Öffnung eines Fensters erfasst wurde und automatisch der Frostschutzmodus eingestellt wurde.



Das Zurücksetzen des normalen Betriebs erfolgt nicht automatisch, sondern durch Drücken irgendeiner Taste des Produkts.

 Der ordnungsgemäße Betrieb dieser Funktion kann von der Positionierung des Produkts im Raum, vom Vorhandensein von Zugluft, von der Außentemperatur und von der Öffnungszeit des Fensters abhängen.

		Aktivieren Sie die Anzeige/Abänderung des Status der Aktivierung der Funktion zur Erfassung eines geöffneten Fensters durch das Drücken der bis  zur Anzeige der Laufschrift "OPEN U.ndau"
---	---	---

	Die Schrift läuft auf dem Display	Drücken Sie die Taste OK, um den Status der Funktion anzuzeigen 
---	-----------------------------------	--

	Die Schrift "YES" zeigt an, dass die Funktion aktiviert ist	Aktivieren oder deaktivieren Sie die Funktion durch Verwendung der Tasten  und 	Drücken Sie die Taste OK zum Bestätigen 
---	---	---	--

	Die Schrift "NO" zeigt an, dass die Funktion deaktiviert ist	Aktivieren oder deaktivieren Sie die Funktion durch Verwendung der Tasten  und 	Drücken Sie die Taste OK zum Bestätigen 
---	--	---	--



MODUS-TASTE

MODE

Das Drücken der Taste  erlaubt die Auswahl eines der 4 im Absatz 5 beschriebenen Betriebsmodi.



FROS

FROSTSCHUTZ-Modus

Der Heizlüfter wird automatisch auf die Temperatur $7\pm 3^{\circ}\text{C}$ eingestellt

Die der Frostschutz-Temperatur entsprechende LED schaltet sich ein.

In diesem Modus ist die Funktion zur Erfassung eines geöffneten Fensters deaktiviert.



ECO



Prog

PROGRAMMIERTER-Modus

Der Heizlüfter funktioniert, um die im Wochenprogramm eingestellte Temperatur zu erreichen und beizubehalten (siehe Taste MENÜ).

Die der Komfort- oder Eco-Temperatur entsprechende LED schaltet sich in Abhängigkeit der für die aktuelle Uhrzeit und den aktuellen Tag vorgesehenen Einstellungen ein.

In diesem Modus kann die Funktion zur Erkennung des geöffneten Fensters mit Verwendung der Taste MENÜ aktiviert oder deaktiviert (Einstellung "OPEN Window") werden.



ECO



Auto

AUTOMATISCHER Modus

Der Heizlüfter funktioniert, um die Komfort-Temperatur zu erreichen und beizubehalten und geht automatisch zuerst auf die Eco-Temperatur und dann auf die Frostschutz-Temperatur über, wenn keine Anwesenheit im Raum erfasst wird.

Die der Komfort-, Eco- oder Frostschutz-Temperatur entsprechende LED schaltet auf Grundlage der vom Anwesenheitssensor erhaltenen Informationen ein.

In diesem Modus kann die Funktion zur Erkennung des geöffneten Fensters mit Verwendung der Taste MENÜ aktiviert oder deaktiviert (Einstellung "OPEN Window") werden.



ECO



BASE

BASIS-Modus

Der Heizlüfter funktioniert, um die Komfort-Temperatur zu erreichen und beizubehalten, indem er den Anwesenheitssensor deaktiviert.

Die der Comfort- Temperatur entsprechende LED schaltet sich ein.

In diesem Modus kann die Funktion zur Erkennung des geöffneten Fensters mit Verwendung der Taste MENÜ aktiviert oder deaktiviert (Einstellung "OPEN Window") werden.



ECO



AUSWAHLTASTEN

Die Auswahltasten werden innerhalb der unterschiedlichen Menüs für die Anzeige und/oder Einstellung der verschiedenen individualisierbaren Parameter verwendet, wie in den unterschiedlichen Abschnitten dieses Handbuchs angegeben.

Jederzeit ist es zudem möglich, die voreingestellte Comfort-Temperatur durch Drücken eines einzigen Mals der Tasten  oder  zu kontrollieren. Jedes nachfolgende Drücken verändert die eingestellte Temperatur.

HINWEIS: Die mit dem Sensor im Produkt gemessene Temperatur zeigt immer die Umgebungstemperatur in der unmittelbaren Nähe des Produktes an und kann von der mit anderen Instrumenten in anderen Bereichen des Zimmers gemessenen Temperatur abweichen. Diese Differenz kann von unterschiedlichen Faktoren abhängen, wie zum Beispiel:

- Die Installationsposition: einige Bereiche des Zimmers können Luftzügen oder warmen Luftlöchern ausgesetzt sein, die die Messung des Sensors verändern
- Die Installation an der Außenwand, die normalerweise kälter als die Innenwände ist, kann die Messung einer niedrigeren Temperatur im Vergleich zur realen Umgebungstemperatur verursachen;
- Eine übermäßige Last von Handtüchern auf der Halterung kann den warmen Luftstrom behindern und eine Messung einer höheren Temperatur im Vergleich zur realen Temperatur verursachen;
- Instabile Bedingungen: jede Bewertung muss unter stabilen Betriebsbedingungen ausgeführt werden. Aus diesem Grund darf die Comfort-Temperatur nicht geändert werden, bevor nicht 60 Minuten seit der vorherigen Abänderungen verstrichen sind.

Es ist in der Tat nicht möglich, zu bewerten, ob die Umgebungstemperatur korrekt vom Produkt beibehalten wird, wenn das Temperaturniveau kontinuierlich in kurzen Zeiträumen verändert wird.

Wenn die Differenz zwischen der eingestellten Temperatur und der Umgebungstemperatur unter stabilen Bedingungen erfasst wurde, berechnen Sie diese Differenz und erhöhen oder reduzieren Sie das Niveau der Comfort-Temperatur auf dem Produkt um den exakten Wert der berechneten Differenz.

OK TASTE

Die OK-Taste wird innerhalb unterschiedlicher Menüs verwendet, um die ausgeführten Einstellungen zu bestätigen.

BOOST-TASTE

Die Boost-Taste erlaubt die Aktivierung des zeitgesteuerten Betriebs für 15 Minuten bei maximaler Leistung ohne Steuerung des Thermostats. Während dieses Betriebs zeigt das Display abwechselnd die Schrift "BooS" und die verbleibende Zeit an. Am Ende dieses Zwangsbetriebs kehrt der Betriebsmodus auf die vorherige Aktivierung zurück.

7. FEHLERBEHEBUNG

- Bei Überhitzung deaktiviert das Schutzsystem des Geräts automatisch das Heizelement und den Motor. In diesem Fall:
 - Schalten Sie den Heizlüfter aus und lassen Sie ihn für etwa 15/20 Minuten abkühlen;
 - Überprüfen Sie, ob der Antistaubfilter komplett verstopft ist und reinigen Sie ihn, falls erforderlich. Denken Sie daran, ihn wieder in seine ursprüngliche Position zu setzen, bevor Sie das Produkt erneut aktivieren;
 - Entfernen Sie mögliche andere Ursachen der Überhitzung (z.B.: Verstopfung vor dem Luftauslassgitter, Schmutzreste auf dem Produkt);
 - Schalten Sie den Heizlüfter erneut ein und überprüfen Sie den korrekten Betrieb.
- Schalten Sie, wenn die Touchscreen-Befehle des Produkts nicht auf den digitalen Druck reagieren und nicht ordnungsgemäß funktionieren, den Heizlüfter für wenigstens 30 Sekunden mit Hilfe des elektromechanischen Schalters auf der linken Seite des Produkts aus.

8. WARTUNG

- Dieses Produkt erfordert keine spezielle Wartung.
- Wir empfehlen, das Produkt mindestens alle 6 Monate mit einem trockenen Tuch zu reinigen.
- Falls das Produkt repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an ein qualifiziertes Servicecenter.
- Falls das Netzkabel ersetzt werden muss, denken Sie daran, dass zwingend ein Kabel vom Typ 2x1,00mm² H05VV-F <HAR> verwendet werden muss. Dieser Vorgang muss von qualifizierten Technikern ausgeführt werden und niemals vom Endnutzer, um das Risiko einer Beschädigung und/oder Beeinträchtigung des Sicherheitsniveaus des Produkts zu vermeiden.

9. GESETZLICHE MITTEILUNGEN**Umweltschutz und Recycling**

Damit Ihr Gerät während des Transports keine Schäden erleidet, wurde es sorgfältig verpackt. Um zum Umweltschutz beizutragen, bitten wir Sie, das für die Verpackung des Geräts verwendete Material angemessen zu entsorgen.

Entsorgung von gebrauchten Geräten

Die Geräte, die das nebenstehende Zeichen tragen, dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt gesammelt und entsorgt werden. Die Entsorgung von gebrauchten Geräten muss fachgerecht in Einklang mit den lokal geltenden Vorschriften und Gesetzen erfolgen.

Obligatorische Informationen für elektrische Geräte für das Heizen von Räumen

Modellkennung: DTH					
Daten	Symbol	Wert	Einheit	Daten	Einheit
Thermische Leistung				Art der thermischen Leistung, nur für elektrische Speichergeräte für das Heizen von Räumen (nur eine Option angeben)	
Thermische Nennleistung	P_{nom}	1,8	kW	manuelle Kontrolle der thermischen Belastung, mit integriertem Thermostat	nein
Thermische Mindestleistung (indikativ)	P_{min}	1,0	kW	manuelle Kontrolle der thermischen Belastung, mit Nachprüfung der Umgebungstemperatur und/oder Außentemperatur	nein
Maximale kontinuierliche thermische Leistung	$P_{max,c}$	1,8	kW	elektronische Kontrolle der thermischen Belastung, mit Nachprüfung der Umgebungstemperatur und/oder Außentemperatur	nein
Hilfsstromverbrauch				vom Ventilator unterstützte thermische Leistung	nein
Bei thermischer Nennleistung	$e_{l,max}$	0,000	kW	Art der thermischen Leistung/Kontrolle der Umgebungstemperatur (nur eine Option angeben)	
Bei thermischer Mindestleistung	$e_{l,min}$	0,000	kW	einphasige thermische Leistung ohne Kontrolle der Umgebungstemperatur	nein
Im Stand-by-Modus	$e_{l,SB}$	0,00053	kW	zwei oder mehrere manuelle Phasen ohne Kontrolle der Umgebungstemperatur	nein
				mit Kontrolle der Umgebungstemperatur mittels mechanischem Thermostat	nein
				mit elektronischer Kontrolle der Umgebungstemperatur	nein
				mit elektronischer Kontrolle der Umgebungstemperatur und Tagestimer	nein
				mit elektronischer Kontrolle der Umgebungstemperatur und Wochentimer	ja
				Weitere Kontrolloptionen (es ist möglich, mehrere Optionen auszuwählen)	
				Kontrolle der Umgebungstemperatur mit Anwesenheitserkennung	ja
				Kontrolle der Umgebungstemperatur mit Erkennung eines geöffneten Fensters	ja
				mit Option der Fernkontrolle	nein
				mit anpassbarer Startkontrolle	nein
				mit Begrenzung der Betriebszeit	nein
				mit Schwarzkugelsensor	nein
Kontakte	Technotherm – Reinhard- Schmidt- Str. 1 – 09217 Burgstädt - Deutschland				

TECHNOTHERM Kundendienst:
 Fon: 0911 93 78 32 10

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. Abmessungen ohne Gewähr! Stand 09/18

TECHNOTHERM eine Marke der Lucht LHZ GmbH & Co. KG
 Reinhard-Schmidt-Str. 1 | 09217 Burgstädt
 Telefon: +49 (0) 3724 66869 0
 Telefax: +49 (0) 3724 66869 20
 info@technotherm.de | www.technotherm.de